

Zeitschrift: Schweizerische Lehrerzeitung
Herausgeber: Schweizerischer Lehrerverein
Band: 19 (1874)
Heft: 7

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 31.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Lererzeitung.

Organ des schweizerischen lerervereins.

N^o. 7.

Erscheint jeden Samstag.

14. Februar.

Abonnementspreis: jährlich 4 fr., halbjährlich 2 fr. 10 cts., franko durch di ganze Schweiz. — Insertionsgebür: di gespaltene petitzelle 10 cts. (3 kr. oder 1 sgr.) — Einsendungen für di redaktion sind an herrn schulinspektor Wyss in Burgdorf oder an herrn professor Götzinger in St. Gallen oder an herrn sekundarlerer Meyer in Neumünster bei Zürich, anzeigen an den verleger J. Huber in Frauenfeld zu adressiren.

Inhalt: Wilhelm Wackernagel, (Schluss). — Der kindergarten zu St Gallen. — Schweiz. Di konferenz der schweizerischen erziehungsdirektoren. Luzern. Kritik der lesebücher. (Fortsetzung.) — Offene korrespondenz.

WILHELM WACKERNAGEL.

(Schluss.)

Dadurch, dass der verfasser später zur zweiten auf- lage ein wörterbuch fügte, ist er zugleich der begründer einer wissenschaftlichen deutschen lexikographie geworden und es gibt durchaus keine arbeit auf dem gebite der altdeutschen philologie, welche dises mustergiltigen wörter- buches nicht hätte entraten können. Es hat aber dises sein hauptwerk, an dessen stetiger vervollkommnung der ver- fasser über 30 jare arbeitete und dessen neue auflagen jedesmal bewisen, wi sorgsam Wackernagel di fortschritte seiner wissenschaft verfolgte, später in einem fünften leider unvollendet gebliebenen bande einen abschluss er- halten, der eine geschichte der deutschen literatur ent- hält; welches zil dem geschichtsschreiber — denn das wollte Wackernagel sein — vorschwebte, erhellt aus fol- genden worten der einleitung:

„Jakob Grimm hat durch ein unsterbliches werk di grammatik aller germanischen völker geschichtlich auf- gebaut: es würde einen mit geist und gelersamkeit noch begabteren brauchen, um di ebenso große und schöne und noch vil schwerere aufgabe einer allgemeinen ger- manischen literaturgeschichte zu lösen, um selbst nur im entwurf zu zeigen, wi all dise völker von demselben an- fang und demselben hohen zil entgegenwandeln, wi si, den getrennten glidern jener zerklüfteten weide gleich, von welcher Rückert singt, alle aus einer und derselben wurzel ire narung zihn und derselben sonne, demselben himmel entgegen di beredten blätter und di duftenden blüten des gedichtes entflorten. Ich werde mich nach kraft und ge- wissen auf di *geschichte der deutschen literatur* beschränken, *deutsch* im engsten sinne des wortes verstanden, wo man noch besser *hochdeutsch* oder *oberdeutsch* sagen würde. In diser sprache sind wir aufgewachsen, an diser literatur närt sich täglich unser geist; vor allem, si erweisen und

gründen unsere volkseinheit, und welcher stamm der Germanen sonst hat eine literatur, di gleichkäme der unsern?“

Was in disem eng zusammengepressten werke über di geschichte der sprache, der sage, des glaubens, der sitte, des rechts insbesondere des althochdeutschen zeit- raumes gesagt ist, geht weit über frühere forschungen hinaus. Wackernagel hatte aber, indem er di ganze ge- schichte der deutschen literatur darzustellen sich anschickte, auch einen abschluss derselben in der zukunft sich vor- gebildet und dabei di von Göthe und Rückert zuerst aus- gesprochenen idé von einer zukünftigen weltliteratur zum ersten mal nicht bloß poetisch, sondern wissenschaftlich verwertet, one freilich bei andern vil beifall damit zu ge- winnen. In der vorrede zum zweiten bande des dritten teiles spricht er sich in folgenden worten darüber aus:

„Das jahrhundert, von dessen tätigkeit auf dem ge- bite der prosa diser band, der letzte des ganzen lese- buches, ein urkundliches bild entwerfen möchte, befasst in sich dijenige periode unserer literatur, di als der gipfelpunkt irer möglichen vollendung muss betrachtet werden, denn hir endlich hat auch si di höchsten formen bemeistert, deren di kunst des wortes wortes fähig ist, di red- nerische prosa und das drama. Aber es wird dise periode, eben weil si di höchste ist, wol auch di letzte sein: was könnte neues und was könnte noch größeres geschehen? Mit wachsender schnelligkeit rollt der strom zu jener küste hinab, wo di deutsche literatur münden soll in di literatur der welt; wer augen hat zu sehen, oren zu hören, dem entgeht es nicht, wi di zeichen der letzten dinge, deren same seit jahrhunderten schon geworfen, jetzo mit aller macht in laub und blüte treiben, gute zeichen und noch mer der bösen. Aber so, wi jeglicher frevel von hir und dort es vorwärts setzt, so in uneren darf und soll das deutsche wort und mit dem worte das volk nicht unter- gehn. Noch ist di aufgabe unerfüllt, mit der ein gnädiger Gott den Germanen auf di erde gestellt hat; noch hat der erstgeborene den erenplatz nicht wider errungen, der

inmitten der germanisirten welt im vor allen seinen brüdern und sönen gebürt; noch schlägt sein herz nicht als jenes herz Europas, an welches di zerstreuten glider der menschheit könnten gesammelt werden. Darum gilt es auch jetzo mer denn je, di alten reichskleinodien der sitte, des glaubens, der vaterlandsliebe, one di es für den deutschen weder recht noch freiheit gibt, wol und treu zu waren und den sinn des volkes zu kräftigen für das große werk, das seiner wartet. Und Gott sei dank! wenn auch ein haufe von knaben untreu geworden ist, di besten der männer verstehen den ruf der zeit und halten di hand am steuer und den stern im auge. Ich bin der letzten einer; aber auch der letzte kann noch das seinige tun, und wi di arbeit für dises buch der innersten geschichte Deutschlands, di arbeit meiner besten lebensjare, mir selbst mancherlei segen gebracht hat, so darf ich hoffen, si werde auch an andern nicht ungesegnet bleiben; auch andern werde „deutscher nation herrlichkeit“ daraus entgegenleuchten, sammt dem, was aller menschheit zil und aller weisheit summe ist.“

Ein seltsames amalgam Göthischer träume, Rückert-scher weisheit aus dem Orient in christlich-pietistischer phantasie von den letzten dingen.

Ein guter teil der zahlreichen einzelforschungen, welche der literaturgeschichte zu grunde ligen, stammt von Wackernagel selber her; si gehören meistens der altdeutschen zeit an, zihen aber stets eine große fülle andern historisch-philologischen wissens und forschens in iren kreis. Es ist schwer, sich ein bild von den spezialforschungen Wackernagels zu machen, schon desshalb, weil si in vilen einzelschriften und zeitschriften verteilt sind; denn abgesehen von einer anzahl baslerischer neujarsblätter, di, für di jugend geschriben, doch ni one neue wissenschaftliche resultate waren, muss man seine aufsätze in Hoffmanns „Fundgruben“, in Haupts „Zeitschrift für deutsches Alterthum“, in Haupts und Hoffmanns „Altdeutschen Blättern“, in Kurz's „Beiträgen zur deutschen Literatur“, in Jahns „Neuen Jahrbüchern für Philologie und Pädagogik“, in Holzers „Monatsblättern“, in Pfeiffers „Germania“, in Stölers „Elsässischen Neujahrsblättern“, in dem von im in verbindung mit Gerlach und Hottinger herausgegebenen „Schweizerischen Museum“, im „Neuen schweizerischen Museum“, in den „Beiträgen der baslerischen antiquarischen und geschichtsforschenden Gesellschaften“, in der „Zeitschrift für deutsche Philologie“ von Höpfner und Zacher, in einer reihe von programmen des pädagogiums der hochschule Basel und warscheinlich in noch andern sammlungen suchen, di mir ni zu gesichte gekommen sind. Was man sonst bücher nennt, hat Wackernagel nicht vil herausgegeben, handbücher gar nicht, und bloß auf dem gebite der textkritik mit M. Rieger zusammen eine ausgabe „Walthers“. Zwei schriftchen über „Sevilla“ und über „Pompeji“ verdanken ir entstehen einer größern reise, di zur widerherstellung der geschwächten gesundheit unternommen wurde. Eine reihe

von abhandlungen, wi über Drollinger, über Fischart, über di „goldene Altartafel“, über das „Basler Dienstmannenrecht“ u. a., bezihen sich auf Baslergeschichte; andere behandeln einzelne punkte der grammatik und zwar verstand es Wackernagel hir besonders, di wortforschung nutzbar zu machen für di volksgeschichte, für sage, religion, kultur überhaupt; wider andere sind vorarbeiten für das „Lesebuch“ und di „Literaturgeschichte“, wi der „Vocabularius optimus“ und di altdeutschen handschriften auf der Baslerbibliothek; eine besondere gruppe behandelt fragen aus der poetik, wi di abhandlungen über das epos und über das drama; auch di geschichte der altfranzösischen poesi und di geschichte der glasmalerei haben durch ire besondere aufklärung gewonnen. Es wird ser wenige leute geben, welche im besitze sämtlicher kleiner abhandlungen Wackernagels sind. Auf betretenen wegen ist er nicht gern gegangen und hat liber von vornherein selber aus dem rohen gehauen. So fleißig er di einzelforschungen seiner wissenschaft kritisch benutzte, so ungerne gab er sich mit fertigen werken ab und hat z. b. di sammelwerke Gödekes, Gervinius' und seines bruders Philipp, auch W. Müllers wörterbuch nur ungerne genannt und gebraucht. Widerspruch zu dulden hilt im schwer, wesshalb er auch dankbarere schüler an den schülern des pädagogiums, als an den etwas ältern studirenden der hochschule fand. Eigentliche schüler hat er ni zihen mögen. Am kampf der schüler und freunde Lachmanns gegen Holzmann, den man den kampf um der „Nibelunge Hort“ genannt hat, hat er von ferne lebhaft teilgenommen. Holzmann hat einmal sarkastisch genug in der broschüre, womit er gegen Haupts und Müllenhoffs kampfweise auftrat, im text der Müllenhoffschen streitschrift an einer stelle einen mann zu erkennen geglaubt, der mit den worten der Notkerischen St. Gallerschule ser vertraut sein müsse und warscheinlich nicht gar weit von St. Gallen zu hause sei.

In solchen dingen zeigt sich Wackernagel immer noch als der Norddeutsche und der Berliner. Wenige gelerte haben über zum teil geringfügigen ursachen so vil halb angefangenes wider ligen lassen wi er; mitten in einem satz, mit den worten: „*Es ist eine bewusste*“, hörte der druck der „Literaturgeschichte“ auf und das drängen von tausend bewogen in nicht, das werk zur vollendung zu bringen. Der „Schaalenspiegel“ ist über dem „Landrecht“ ligen gebliben. Von einer mit Gerlach zusammen verabredeten großen ausgabe von „Tacitus' Germania“, di schon seinen namen auf dem titel trägt, ist bloß Gerlachs anteil ans tageslicht gekommen; ebenso kennt man von seinem wörterbuche zu den „Nibelungen“, das ein zweiter band der Lachmann'schen ausgabe hätte werden sollen, bloß den titel. Ein band altdeutsche predigten, zum großen teil seit mereren jaren gedruckt, ist plötzlich im drucke sistirt worden und ni erschienen; der zweite band des lesebuches ist seit jaren vergriffen und weil Wackernagel nicht di zeit zu einer umarbeitung

fand, ließ er lieber gar nichts mer davon erscheinen. Derselben ursache hat das „altdeutsche Wörterbuch“ in seiner neuesten auflage den wegfall der äußerst wichtigen belegenstellen zu verdanken. Auch di innert jaresfrist vergriffene ausgabe „Walthers mit dem Singenberger“ durfte nicht wider aufgelegt werden.

Man hat wegen diser sachen zu seinen lebzeiten vil mit im gerechtet; manches wird jetzt gewiss aus seinem nachlasse vollständig werden; was schon vollendet ist, dafür bleibt im di deutsche wissenschaft immer dankbar. Seine verschmelzung von gelertem wissen und lebendiger anschauung, di art, wi er es verstand, in der sprache, iren werken den geist des dichters, der zeit, des volkes, ja, der menschheit ans licht zu bringen, seine verdinste um di altdeutsche literatur, um di schweizerische wissenschaft, um alle di, welche in der wissenschaft nicht bloß befridigung ires wissenstribes finden, sondern ein mittel zur beförderung ires eigenen geistigen wolseins aller menschen erblicken, um alle di, denen er ein führer geworden ist in das gebit des schönen, waren und guten: si haben es verdint, dass wir mit derselben wärme, mit der er bei seiner antrittsvorlesung in Basel, im jar 1833, über di verdinste der Schweizer um di deutsche literatur gesprochen hat, von *seinen* verdinsten um di deutsche und damit auch um unsere wissenschaft sprechen dürfen. Wackernagel hat seine zeit, gegenüber der hinter uns ligenden blüthezeit klassischer dichtung, unter deren ausläufer er sich selber auch zählen mochte, eine alexandrinische zeit genannt, wovon unter anderm auch sein lesebuch zeuge sei. Aber warlich, hir ist mer als alexandrinismus! Seine gelerten des sinkenden altertums haben wol auch, wi Wackernagel es getan hat, gesammelt, gesichtet, gereinigt, in klassen und ordnungen geschiden und nach den gesetzen geforscht, di dem werden und vergehen der erzeugnisse des menschegeistes zu grunde ligen; aber si haben das abseits von der nation und außerhalb des volkslebens getan. Unsere deutsche wissenschaft, und di geschichtswissenschaft insbesondere, steht hoffentlich nicht außerhalb des volkes, dint auch nicht mer bloß zum vergnügen einiger wenigen, sondern si will und kann zugleich, wi auch Wackernagel es gewollt und gekonnt hat, tatkräftig eingreifen in di große arbeit der veredelung des gesammten volkslebens. Darum steht uns der verstorbene gelerte gegen seinen willen nicht als einer der letzten arbeiter vor dem baldigen ende der welt vor augen, sondern als ein sämann, der vilen und guten samen gesät hat und selber eine reiche erndte schon daraus hätte hervorgehen sehen können und dessen arbeiten den blick zum teil erst eröffnen in ein noch unendliches, reiches feld künftigen wachstums.

„Diser hochgelert doctor,“ spricht Kessler von einem seiner zeitgenossen, „ist im vergangenen jar nitt on große clag und truren viler gelerten mitt tod abgangen“.

Vorstehende worte zur erinnerung an Wilhelm Wackernagel, sind von einem seiner schüler kurze zeit nach

seinem am 21. Dezember 1869 erfolgten tod niedergeschriben und in einem engern kreise befreundeter genossen vorgelesen worden. Wenn si hir einen unveränderten abdruck gefunden haben, so will es sich schicken, nachzuholen, dass di damals ausgesprochene hoffnung auf vollendung einzelner werke des verewigten sich seitdem in erfreulichster weise erfüllt hat. Di kleinen abhandlungen Wackernagels sind in drei bänden, wovon der dritte erst zu erwarten steht, gesammelt worden; di „Literaturgeschichte“ ist wenigstens bis ins sechsente jahrhundert vollendet und kürzlich durch Ludwig Sielers vorsorge di vorlesungen Wackernagels über poetik, rhetorik und stylistik aus dem nachlasse neu herausgegeben worden. Es ist damit eine quelle poetisch-stylistischer weisheit eröffnet, di an reichum der ideen und fülle des materials durchaus unübertroffen dasteht.

Der kindergarten zu St. Gallen.

I.

Aus den berichten, welche am 10. Oktober 1873 der hauptversammlung des St. Gallischen kindergartenvereins von seinem präsidenten, herr dekan Mayer und von dem aktuar, herrn waisenvater Wellauer, vorgelegt wurden, entnemen wir folgende interessante angaben:

„Nachdem schon im jare 1866 der städtische verwaltungsrat auf anregung des herrn waisenvater Wellauer einen kindergarten für di jüngern anstaltskinder im waisenhaus der stadt eingefürt hatte, wurde auf speziellen wunsch der lerschaft in der konferenz vom 9. Juni 1869 an der hand eines einläßlichen und klaren referates des herrn Wellauer wesen und zweck des Fröbel'schen kindergartens besprochen und in folge diser diskussion eine kommission zu den nötigen vorarbeiten für di erstellung eines öffentlichen kindergartens ernannt. Dise kommission erließ dann einen aufruf an di St. Gallische einwonerschaft und am 28. Juni 1870 konstituirte sich der kindergartenverein mit 135 mitgliedern und einem jaresbeitrag von 1036 franken. Mit anfang November desselben jares konnte fräulein Hedwig Zollikofer als erste kindergärtnerin mit 24 aus eiper großen zal von anmeldungen ausgelesenen kindern ire tätigkeit beginnen. Der städtische verwaltungsrat räumte dazu im erdgeschoß eines nebegebäudes des waisenhauses eine lokalität ein. Di anmeldungen merten sich jedoch der art, dass di kommission für größere räume und für erstellung eines zweiten kindergartens sorgen musste. Es gelang ir, im fabrikgebäude des herrn William Mayer provisorisch eine größere lokalität zu miten und mit anfang November 1871 wurde der zweite kindergarten unter leitung von fräulein Bertha Früh eröffnet.

Es wurde der kommission bald klar, dass von der gewinnung einer sichern heimstätte di existenz des jungen institutes abhängt und nachdem alle versuche, einen dauernden mitvertrag abzuschließen, sich zerschlagen hatten, wurde mit vollem eifer di erstellung eines eigenen kinder-

gartenhauses an di hand genommen. Der verwaltungsrat der stadt kam in schönster weise entgegen: er wis zu einem kindergartengebäude eine ganz schöne baustelle im waisenhausgut neben der pfleganstalt an und erbot sich, drei viertel der schatzungssumme auf das zu erstellende haus darzuleihen. Sodann wurden vom kaufmännischen direktorium, von der „Helvetia“ und von einer großen zal gemeinnütziger privaten bis Mai 1872 di summe von fr. 10,000 beiträge an di baukosten gezeichnet.

Jetzt entwarf herr Wellauer den plan zu einem gebäude für 3 kindergärten, je für 35—40 kinder, und im wesentlichen nach disem plane wurde nun unter leitung der kommission der bau von herrn baumeister Örtli in St. Gallen um di akkordsumme von fr. 45,800 innert jaresfrist ausgeführt. Di erdarbeiten, di wasserableitung mittelst drainage, di erstellung einer wohnung im dachboden und di von hrn. Gebrüder Sulzer in Winterthur um fr. 5132 eingerichtete zentralwasserheizung, sowi di anlagen um das haus sind in obigem kostenanschlag nicht begriffen; der bau im ganzen wird annähernd fr. 58,500 kosten und das haus allein ist von der gemeinderätlichen brandassuranzkommission auf fr. 60,000 geschätzt. An di baukosten konnten fr. 11,467 aus den bis heute (10. Oktober 1873) eingegangenen beiträgen gedeckt werden; fr. 45,000 leiht der städtische verwaltungsrat fest dar; der verein hat also unmittelbar noch fr. 2033 an di bauschuld zu leisten. Di St. Gallische genossenbürgergemeinde hat den baugrund und boden geschenkt. Di kommission ist nun der zuversicht, auch den benötigten rest der bauschuld von dem gemeinnütigen, schul- und kinderfreundlichen sinne der einwonerschaft rechtzeitig zu erhalten, abgesehen von den regelmäßigen beiträgen der mitglieder an di laufenden verwaltungsausgaben. Nach der dritten rechnung vom 1. April 1872 bis dahin 1873 betragen dise zusammen fr. 3781. 45, worunter für besoldungen fr. 2342, beschäftigungsmaterial fr. 76, 83 rp., mobiliar fr. 234, 80 rp., lokalmite fr. 840, druckkosten etc. fr. 165, 57 rp. Di haupteinnameposten waren: fr. 1107, 50 rp. freiwillige beiträge, fr. 2306 schulgelder von durchschnittlich 74 kindern. Herr Wellauer schließt den finanziellen teil seines bauberichtes mit folgenden sätzen:

„Ist dises defizit (fr. 2033) noch gedeckt, so sind wir mit dem kindergarten finanziell geborgen, vorausgesetzt, dass di bisherigen freiwilligen beiträge uns so lange gespendet werden, bis di große bauschuld (fr. 45,000) durch vergabungen und schenkungen auf di hälfte reduziert sein wird. Mit einer hausschuld von bloß fr. 20—25000 kann der kindergarten one weitere beiträge ökonomisch bestehen aus den eingehenden schulgeldern und mitzinsen. Der berichterstatter erlaubt sich auch, di hoffnung auszusprechen, dass einmal — wenn villeicht auch in etwas fernerer zukunft — das kindergarteninstitut dem öffentlichen schulorganismus einverleibt und damit allen kindern der besuch desselben möglichst erleichtert werde.“

„Das neue kindergartenhaus, dessen lage und umgebung für seinen zweck nichts zu wünschen übrig lassen, ist bis fangs Mai 1873 so weit fertig, dass di dach-

wohnung, di wohnung der vorsteherin (fräulein Hedwig Zollikofer) und di beschäftigungszimmer der drei kinderabteilungen bezogen werden konnten, ende Mai auch der spilsal im erdgeschoß; di umgebung des hauses blib noch im rückstand. Di einweihungsfeier wurde daher mit der dritten hauptversammlung des vereins am 10. Oktober 1873 verbunden und ein zalreiches publikum, insbesondere von eltern der kleinen, fand sich dazu ein. Nach einem freundlichen begrüßungslidchen der kinder und einigen wolgelungenen gesangs- und bewegungsspilen sprach der präsidant des vereines seinen dank und seine freude aus über di rasche und glückliche entwicklung der kindergartensache in St. Gallen und empfal di junge anstalt dem fernern wolwollen der einwonerschaft. Hirauf folgte di besichtigung der freundlichen und zweckentsprechenden räume durch di anwesenden. Di hauptversammlung des vereins fand dann im großen sale statt und ein frugales nachtessen im gasthof zum „Löwen“, reich mit toasten und vorträgen gewürzt, und an welchem auch di kindergärtnerinnen und lertöchter, sowi zalreiche freunde der anstalt teilnamen, schloss di einfache feier.

Über den bau fanden wir noch folgende nähere angaben: Bei einer äußern länge von 50 fuß und breite von 42 fuß besteht souterrain und parterre aus bruch-, beide stockwerke aus backsteinen, di scheidewände aus rigelwerk, tür- und fenstergerichte aus sandstein. Der ganze parterrereraum enthält außer eingang, treppen und abtritt nur einen großen sal, 46', 27', 12' messend, one säulen; der erste stock im gleichen raum, durch den hausgang geschiden, zwei doppelzimmer, je für 36—40 kinder; ebenso ist di eine hälfte des zweiten stockes verwendet. Jedes doppelzimmer kann durch eine verschibbare holzwand nach beliben in einen sal oder in zwei getrennte räume verwandelt werden. Di zweite hälfte des zweiten stockes enthält eine wohnung für di vorsteherin und im ersten stock ist über dem eingang ein besonderes zimmer für di wärterin. Im dachraum konnte eine wohnung erstellt werden, di bereits für fr. 300 zins vermitet ist. Di kommission, welche anfänglich ofenheizung beabsichtigt hatte, gab schließlich, trotz der fr. 2332 merkosten, einer zentralwasserheizung den vorzug; di übernehmer garantiren für eine temperatur von 14° R. im parterresal, wo di wärmeausstrahlung am geringsten ist. Di heizrören laufen den fußböden und wänden entlang, welche aus parket oder rimen bestehen. Im sal und auf dem untern gang ist gasbeleuchtung eingerichtet. Den sal benutzen di drei kinderabteilungen in geregelter kerordnung als spillokal. Von abends 4 ur an ist er ganz frei und disen winter findet darin tanzunterricht statt; sal und unterer hausgang sind mit gasbeleuchtung versehen. Südlich vom haus ist ein hübscher platz zu lauf- und springspilen; er enthält auch eine blumenrabatte, welche di kinder selbst bepflanzen. Auf der ostseite des hauses ist ein anderer platz zu gleichem zwecke. Hir befindet sich auch ein sandhaufen, dazu bestimmt, eine größere kinderzal mit dem so bildenden sandpil im freien zu beschäftigen. Da werden auch von den kleinen nach eigener phantasie mit

hülfe von hecken- und wisenpflanzen und kieselsteinen alle möglichen garten- und parkanlagen erstellt. Ein dritter platz in gleicher lage mit einem blumengärtchen befindet sich jenseits der straße. Dises wurde ebenfalls unter anleitung der kindergärtnerinnen von den kindern eigenhändig mit herbstblumen bepflanz. Auf disen drei plätzen können bei günstiger witterung alle kinder gleichzeitig im freien spilend beschäftigt und unterhalten werden, one dass si einander stören. Es waren nämlich mit Mai 1872 in beiden kindergärten 70 kinder, im sommer 1873 schon 93 und es musste eine dritte abteilung eingerichtet werden, provisorisch unter leitung der ehemaligen gehülfin, fräulein Kath. Veil, seit November unter der definitiv gewählten fräulein Mathilde Wellauer, welche ire volle ausbildung in dem institute für kindergärtnerinnen von fräulein Julia Bertram in Sondershausen erhalten hat.

Mit dankbarer freude gibt der vereinspräsident, herr dekan Mayer, in seinem bericht di ere der anregung und durchführung des schönen werkes herrn waisenvater Wellauer, der mit unermüdlicher hingabe nicht allein di spezialaufsicht über di kindergärten, sondern auch, unterstützt von herrn architekt Wartmann, di oberleitung des baues besorgte. Di chronik der „Schweizerischen Lererzeitung“ hat billigerweise auch di namen derer hinzuzufügen, welche den ideen des herrn Wellauer in edelster weise zur verwirklichung verhalfen: dekan Mayer, als prääsident, kaufmann Rüdin, als vereinskassier, bankdirektor Saxer, lerer Jakob Kaufmann, stickfabrikant Tschumper, kaufmann Scherrer, Engeler und stickfabrikant Rietmann-Wild, sowi das frauenkomite, welches nach § 7 der statuten sitz und stimme bei den sitzungen des vorstandes hat, bestehend aus den damen: frau bankdirektor Saxer, frau doktor Hilti, frau Näf-Zellweger und frau Zollikofer-Wirth. Wo solch edle kräfte zusammenwirken, da kann allerdings schönes und gutes geschaffen werden. Dergleichen finden sich freilich mer oder minder noch in mancher Schweizerstadt und größern landgemeinden; warum wird aber im ganzen so wenig für di kindergärten getan? Warum mangeln si hir und dort noch ganz? Warum überlässt man si da, wo si als kleinkinder- oder gvätterlischulen bestehen, ungenügend vorgebildeten lererinnen, di, dem elementarunterrichte vorgreifend, ins lesen, schreiben, in biblische geschichten etc. hineinpfsuchen und di kleinen parweise am schnürli schön spaziren füren, denen man aber auch weder geeignete zimmer, noch spilplätze, noch di rechten beschäftigungsmittel gewären mag. Möge das vorleuchtende beispiel St. Gallens di kinderfreunde und freundinnen recht viler schweizerischer gemeinden zur nacheiferung anregen! Mögen bald recht vile sich und andern di reine freude verschaffen, welche aus den worten des st. gallischen vereinspräsidenten aufleuchtet: „Unsere kindergärten sind im abgelaufenen berichtjare ungestört iren fridlichen gang gewandelt und di kinderschar hat sich noch in den provisorisch gemiteten räumlichkeiten frisch und frölich entwickelt. Di einfache, aber sinnige weihnachtsfeier und das freundliche spilfest am schlusse des kurses haben nicht nur in den kinderherzen, sondern auch in den herzen der

eltern neue libe zu unserer anstalt angefacht. Wir machen immer aufs neue di erfahrung, wi angesichts der guten früchte, di der kindergarten trägt, di leisen und lauten vorurteile gegen denselben verstummen oder sich in dankbare anerkennung verwandeln. Darum möchten wir allen, freunden und gegnern, zurufen: „Kommet und selet!“

SCHWEIZ.

Di konferenz der schweizerischen erziehungsdirektoren.

Auf di initiative des zürcherischen erziehungsdirektors, herrn regirungsrat Sieber, sind am 29. Januar in Bern di schweizerischen erziehungsdirektoren zusammengetreten, um ein zusammenwirken bei der erstellung von lermitteln zu beraten. Das von herrn regirungsrat Sieber erlassene einladungszirkular sagt: „Wer unter uns in bezug auf organisation, ausstattung und leistungen der allgemeinen volkschule noch wänen mochte, es befinde sich di Schweiz in der glücklichen lage, auf den in disem gebite der kulturarbeit unlängbar errungenen lorberen ausruhen zu können, dem durfte di Wiener weltausstellung von 1873 manend sagen, dass wol sämtliche kantone, auch di fortgeschrittensten, alle veranlassung haben, ire schulzustände aufmerksamer zu prüfen und an der hand von vergleichungsweise noch keineswegs allseitig befriedigenden resultaten jene organisatorischen vorteile, technischen verbesserungen und pädagogisch-metodischen hülfsmittel sich zu sichern, welche als voraussetzung eines erfolgreichen wettstrettes mit den vorgerücktesten staten Europa's und Nordamerika's unerbittlich gefordert werden müssen.

Zu bezüglichen zeitgemäßen anregungen soll zunächst der „schulartikel“ der bundesverfassung füren, dessen berechtigung vor kurzem noch nur von wenigen zugestanden und dessen aufname in di revisionsprogramme anfänglich nur schüchtern gewagt wurde. Wi derselbe schließlich auch formulirt werden möge, so vil lässt sich schon jetzt voraussehen, dass bei seiner durchführung angesichts der hoffnungen der einen und der befürchtungen der andern differenzen der verschiedensten art über bedeutung und tragweite der einzelnen postulate entstehen werden.

Bei diser sachlage kann velleicht ein aus der praxis der schuladministration herausgeschöpfter vorschlag einleitend, wegbanend und versönend zugleich wirken. Es ist der gedanke der freien kooperation der kantone zur beschaffung unerläßlicher lermittel der allgemeinen volkschule, welche di eigenschaften größtmöglicher zweckmäßigkeit in wissenschaftlicher und methodischer hinsicht und von demokratischer preiswürdigkeit in sich vereinigen würden.

Das projekt braucht dem kundigen nur genannt zu werden, um in sofort di bedeutsamen vorteilhaften folgen der verwirklichung desselben mit einem blicke erkennen zu lassen: patriotische — hinsichtlich erleichterter freizügigkeit für schüler und lerer der volksschule von kanton

zu kanton, wirtschaftliche — in gewinnung ser namhafter ersparnisse auf den erstellungskosten, und pädagogische — durch di notwendig eintretende ausscheidung des unbedeutenden und bloß lokalen vom wesentlichen und bleibenden im unterrichte. Insofern es sich hiebei nicht bloß um lermittel im engern sinne des wortes, um schubücher handelt, sondern um di ungleich mer ins gewicht fallenden allgemeinen hilfsmittel des unterrichts, um instrumente, apparatus, sammlungen, kartenwerke und vorlagen für den klassenunterricht, bildet weder di verscheidenartigkeit der kantonalen schulorganisationen in iren schulstufen, noch di verscheidenheit der landessprachen ein zurückschreckendes hinderniss. Di frage ist auch keine konfessionelle, keine politische parteifrage; zu irer lösung können di verscheidensten standpunkte zusammenwirken, so bald di gleiche aufrichtige liebe zur volksbildung der gemeinsame einigungspunkt derselben geworden ist.

Es ist nicht beabsichtigt, dise gemeinsame aktion der kantonalen schulbehörden in di schwerfällige form eines konkordates hineinzuzwängen; vilmer soll das zusammenwirken ein völlig freiwilliges, je auf der basis eigener freier wal der objekte und gegenseitigen verständigung beruhendes sein.“

Dise höchst zeitgemässe und verdinstvolle anregung von Zürich hatte großen erfolg. Von Zürich waren anwesend herr regirungsrat Sieber, von Bern di herren regirungsräte Ritschard und seminardirektor Rüegg. Luzern (herr regirungsrat Bell) entschuldigte sich wegen geschäftskollision, wünschte aber mitteilung des protokolls; ebenso Schwyz (herr regirungsrat Benziger). Glarus schloss sich der initiative lebhaft an, konnte aber seinen delegierten (herrn landammann dr. Heer) nicht gleichzeitig an zwei orten stellen (sitzung des nationalrates). Freiburg war vertreten durch herrn statsrat Schaller, Solothurn durch herrn landammann Vigier und seminardirektor Gunzinger, Baselstadt durch schulinspektor Hess, Baselland durch herrn regirungsrat Brodbeck, Schaffhausen durch herrn regirungsrat Stamm (momentan an ein leichenbegängniss weggerufen), Appenzell A.-Rh. durch herrn landammann dr. Roth, St. Gallen durch herrn landammann Seifert, Graubünden durch herrn erziehungsrat Capeder, Aargau durch herrn seminardirektor dr. Dula, Thurgau durch herrn regirungsrat Anderwert, Waadt durch herrn statsrat Ruchonnet (in der sitzung des nationalrates zurückgehalten, aber briflich seine mitbeteiligung und warme sympathie zusichernd), Neuenburg durch herrn statsrat Numa Droz und Genf durch herrn statsrat Carteret.

Nach geschehener eröffnung der verhandlungen wurde als leiter derselben herr regirungsrat Sieber bezeichnet. Als protokollführer funktionierte hr. direktionsekretär Rellstab von Bern. Di allgemeine diskussion erstreckte sich auf di möglichkeit des zusammenwirkens der kantone im lermittelwesen, auf di zunächst in betracht fallenden und unverzüglich in angriff zu nemenden gebite und endlich auf di geeignetsten mittel und wege zu dem im einladungszirkular auseinandergesetzten zwecke. Di versammlung war einstimmig in der freudigen anerkennung der von

Zürich ausgegangenen anregung und di anwesenden insgesamt werden eifrig hand biten zur verwirklichung eines patriotischen und zugleich eminent praktischen gedankens. Di gemeinsame aktion soll sich einstweilen auf di allgemeinen ler- und hilfsmittel beziehen, weil deren erstellung am schwierigsten und wegen der kostspiligkeit der ausführung den einzelnen kantonen für sich am wenigsten möglich ist. Allmählig werden sich di kantone in der organisation der schulstufen einander mer annähern und alsdann mögen auch di individuellen lermittel nach übereinstimmenden anforderungen mer einheitlich sich gestalten lassen, so weit nicht di sprachverscheidenheit eine schranke zieht. Eine schweizerische volksschule muss so nach und nach als produkt eines naturgemäß in den kantonen sich vollziehenden entwicklungsprozesses mit dem gepräge des freien zusammenschlusses der kantone unter sich zu tage kommen.

Demgemäß will di konferenz eine freie vereinigung (nicht ein konkordat) der kantone, an welcher sich beteiligt, wer überhaupt und in irgend welcher richtung vorwärts zum bessern strebt. Ein aktions- und exekutiv Ausschuss soll, wenn nötig, unter zuzug von fachmännern, vorlagen an di kantone machen und nach erfolgter zustimmung di ausführung der vereinbarten projekte vermitteln. Gewalt wurden in disen aueschuss di herren regirungsrat Sieber, regirungsrat Ritschard, seminardirektor Rüegg, landammann Seifert und statsrat Ruchonnet.

LUZERN. Fortsetzung der kritik unserer lesebücher.

Hir noch einige muster aus dem geschilderten ersten teil unseres unvergleichlichen lesebuches für ober- und fortbildungsschulen; si mögen zur illustration des vorigen dinen.

Di drei spiler zu Willisau.

„Vor vilen hundert jaren saßen zu Willisau vor der stadt drei böse spiler an runder tafel bei den trügerischen würfeln. Unter inen der ruchlose Uli Schröter, der unter der gotteslästerlichen drohung eben den letzten pfennig eingesetzt: so er auch disen noch verliere, so werfe er seinen dolch Gott in di siten!“

„Als er dann wirklich wider verloren, zog er gräßlich fluchend den dolch aus dem gürtel und schleuderte in di luft. Er kam nicht wider. Aus der klaren luft herab aber fielen fünf frische, rote blutropfen auf den spiltisch. Zugleich erhob sich ein gräulich ungewitter. In demselben fur der teufel herbei, packte den gotteslästerer mit seinen kralten und fuhr mit im vor danen. Umsonst suchten di beiden andern erschrocken beim nahen bach di blutropfen vom spiltische abzuwaschen. Je mer si riben, je heller wurden si. Darob geriten si selbst in streit, worauf einer den andern erstochen. Di blutropfen wurden auf amtlichen befel aus der tafel geschnitten und werden nun in der kapelle, welche an der stelle des wunders errichtet worden, zu ewigem gedächtniss aufbewahrt. Der dritte der spiler endete sein verruchtes leben in erbärmlicher weise auf offener straße.“

Katharina,

„Zur zeit, als eine der berühmtesten heiligen, di heilige Theresia, in Spanien lebte, war auch eine insel des spanischen gebites, Majorka, mit einer *heiligmäßigen* jungfrau gesegnet. Es wonten daselbst eheleute von adeliger abstammung, namens Thomas; ire kleine tochter hiß Katharina. Neben ungewönlicher schönheit zeigte Katharina in früher jugend schon einen großen lebensernst; si hatte keine freude an jugendlichen spilen und ergötzlichkeiten, insbesondere wollte si nimals von tanz etwas wissen. Wenn si besorgte, dass man si zu solchen weltlichen vergüügen nötigen wolle, verbarg si sich zuweilen. Dafür zeigte si schon in der kindheit den geist des gebetes und der abtötung, betete regelmäßig den rosenkranz und suchte jede gelegenheit auf, das wort Gottes zu hören.

Da Katharina schon im sibenten jare beide eltern verloren hatte, nam irer mutter bruder di waise zu sich. Er betrib di landwirtschaft und war ein herrischer, strenger mann, der keinen widerspruch oder abweichung von seinen anordnungen duldete. Das fromme mädchen konnte hir nicht, wi si einst zu hause gewont war, nach irer neigung vile zeit zum nebete verweneee und oft in di kirche gehen; selbst an festtagen war es manchmal schwirig für si, in den gottesdinst zu kommen. Da Katharina dise misslichen verhältnisse nicht hindern konnte, so verschaffte si sich dadurch ersatz, dass si während der arbeit im geiste vil betete und religiöse warheiten betrachtete. In gleicher weise verwendete si ire ruhestunden und einen teil der nabht zum gebete, indem si sich vom schlafe abbruch tat.“

Der Schmutzli als kinderräuber.

„War einst ein unfolgsames kind zu Rüesfligen, zwischen Wangen und Buttisholz. Als weder vorstellung noch strafe helfen wollten, drohte di mutter, si werde es das erste mal, da es wider setzköpfig sei, dem Schmutzli übergeben. Di gelegenheit, dise drohung zu erfüllen, liß nicht lange auf sich warten. Di mutter wollte ir wort halten und traf mit dem knechte Hans di verabredung, er solle den Schmutzli machen, das kind, wenn si es zum fenster hinauslange, in empfang nemen, schmeizen und erschrecken. So begab er sich hinweg aus der stube in di küche, wo er noch beim herde seine pfeife anzündete. Di mutter streckt das kind zum fenster hinaus und frägt laut abrede: „Bist da, Schmutzli?“ „Ja,“ ruft eine rauhe stimme, fort ist das kind — und kert nimmer. Nicht der knecht hatte es geholt, sondern der böse, indem jener mit dem tabakanzünden zauderte. Manchmal hörten si's noch im nächsten walde, der dem Nienerli gehörte, schreien: „Im Nienerlisgraben, da muss ich g'nagen.“ Nach andern heißt diser graben, wi jetzt noch, der „Mörisgraben“.

Dise herrliche geschichte folgt der erzälung von Wilhelm Tell unmittelbar und gehört zu demselben abschnitte.

Hr. Stutz hat sich im namenlosen teile des lesebuches auch im sammeln von sprüchen und lebensregeln nach seinem geschmacke versucht und dabei unter anderm folgende zusammengebracht!

„Was der bock an em sälber weiß, traut er au der geiß“.

„Mit der gahlen isch en er, mit dem löffel krigt me mer“.

„Niemer ist so demuetsvoll; we'me ne lobt, so tuets em wol“.

„Eister gruchse stirbt nit; was eister lödelet, lot nit“.

„Nodem men eim will, steckt men em e meje oder e bäsestil“.

„Z'lieb oder z'leid wird eim all's g'seit“.

„Wer uverschant ist, lebt dest baß“.

„Wenn's eim nit wott, so wott's eim nid“.

„D'chatz ist gern, wo me si streichlet.“ u. s. w.

Zu disen ser sinnigen mundartlichen sprüchen kommen weniger harmlose schriftdeutsche, zum teil mit erklärang.

Wir füren drei an:

„Wer *Gott* in seinen pristern ert,

Wird hir und dort von im beschert“.

Diser spruch schließt passend di erzälung von Rudolf von Habsburg ab, worin erzählt wird, wi er einem priester sein pferd hingab und sonstige demut zeigte.

Als lebensregel wird hingestellt: „In öffentlichen zusamnenkünften, di dem vergüügen gewidmet sind, lasse man sich nimals in gespräche über religion ein; si ist ein zu erhabener und zu erwürdiger gegenstand, den man nicht so leichthin behandeln kann“.

Wer fült da nicht di angst heraus, es möchte bei solchen gelegenheiten zuweilen di überzeugende wirkung einer beichtstulpredigt etwas herabgemindert werden!

„Man muss mit den wölfen heulen!“ das heißt: „Wenn man zu unvernünftigen leuten kommt, muss man auch unvernünftig tun, wi si“. Merke: „Nein!“ sondern erstlich: „Du sollst dich nicht unter di wölfe mischen, sondern inen aus dem wege gehen“. Zweitens: „Wenn du inen nicht entweichen kannst, so sollst du sagen: „Ich bin ein mensch und kein wolf; ich kann nicht so schön heulen wi ir!“ Drittens: „Wenn du meinst, es sei nimmer anders von inen loszukommen, so kannst du ein- oder zweimal mitbellen; aber du sollst nicht mit inen beißen und anderer leute schafe fressen, sonst kommt zuletzt der jäger und du wirst mit inen erschossen“.

Warlich, das ein- oder zweimal mitbellen ist eine wundersame lere! One zweifel hat si hr. Stutz auch schon praktizirt. Man erzählt sieh, er habe zur zeit als gymnasiallerer seine bewerbung um di seminardirektorstelle damit motivirt, dass er erklärt habe, neben dem bischöflichen kommissarius Winkler und in der ultramontanen luft des gymnasiums halte er nicht mer aus. Wann hat er wol mitgeheult, *damals* oder *jetzt*? Oder heult er wol gar *immerfort*?

Es erübrigt mir noch, in kurzen zügen denjenigen teil des virten lesebuches zu beleuchten, der „Realbuch“ genannt wird. (Fortsetzung folgt.)

Offene korrespondenz.

Herr G.: „Hans Sachs“ ist angekommen. — Herr H. in Z.: Besten dank; doch muss ich um einige *geduld* bitten, da der stoff wider reichlich zuströmt. — Herr K. W.: Ebenso! — Herr J. K.: Eine besprechung „der anforderungen etc.“ wird erwünscht sein. — Herr H. H.: Soll nächstens erscheinen. Kommen Sie mehr! Herr S. in Böhmen: Erhalten; Ihre briffrankatur ist immer, weil zu gering, verloren.

Anzeigen.

Ausschreibung.

Auf Ostern 1874 werden im knabenwaisenhaus zu *Bern* zwei lererstellen ausgeschriben:

1. In folge austrittes, dijenige für französische sprache.
2. Di bisher bloß provisorisch besetzte stelle für deutsche sprache.

Jeder lerer hat wöchentlich bis 26 stunden unterricht zu erteilen und den in bezühenden anteil der hütspflicht zu übernehmen; dagegen erhält er nebst ganz freier station eine barbesoldung von fr. 1000.

Di bewerber beliben sich bis zum 20. februar nächsthin, unter beifügung irer zeugnisse, bei herrn waisenvater *Jäggi* einschreiben zu lassen.

Bern, den 24. januar 1874.

(B-4617)

Im namen der direktion:
der sekretair: *Ludw. Jentzer*.

Stellegesuch.

Ein mit ser guten zeugnissen versehener, beider sprachen mächtiger lerer der *mathematik*, der *lateinischen sprache* etc. sucht gleich oder zu ostern eine stelle in einem privatinstute.

Gefällige frankirte offeren sub H. C. 78 befördert di annoncen-expedition *Haasenstein u. Vogler* in Genf. (H1020X)

Um mit meiner künstlichen *schulkreide* aufzuräumen, erlasse dieselbe per pfund à 30 cts. in kistchen von 3—4 pfund. Eingewickelte dreizöllige stücke per 4 dutzend à 80 cts., farbige 4 dutzend à 1 fr.

Weiss, lerer in Winterthur.

Offene elementarlererstellen.

Folgende elementarlererstellen sind auf ostern d. j. neu zu besetzen:

1. Di lerstelle an der dritten klasse der virklassigen elementarschule in *Thayngen* mit jährlicher besoldung von fr. 1300 bei den gesetzlichen verpflichtungen. Anmeldefrist bis zum 3. März 1874.
2. Di lerstelle an der virklassigen schule zu *Barzheim*. Besoldung und verpflichtung sind di gesetzlichen. Anmeldefrist bis zum 24. februar d. j.

Anmeldungen zu disen beiden stellen sind unter eingabe der zeugnisse an den tit. präsidenten des erziehungsrates, herrn ständerat *Stamm*, schriftlich einzureichen. (M-594-Z)

Schaffhausen, 9 febr. 1874.

Aus auftrag:

Der sekretär des erziehungsrates:
Im Hof, pfarrer.

Offene lererstelle.

Di stelle eines leres für *französisch*, *mathematik*, *naturkunde* und *zeichnen* an der bezirksschule in *Sins* wird himit zur widerbesetzung ausgeschriben. Di jährliche besoldung beträgt bei höchstens 28 wöchentlichen unterrichtsstunden 2000 franken.

Bewerber um dise stelle haben ire anmeldungen, im begleit der reglementarisch vorgeschribenen zeugnisse über alter, studien und leumund allfällig sonstiger ausweise in literarischer und pädagogischer beziehung und einer kurzen darstellung ired bisherigen lebens- und bildungsganges bis zum 28. februar nächsthin der bezirksschulpflege *Sins* einzureichen.

Aarau, den 10. febr. 1874.

Für di erziehungsdirektion:
(M-581-Z) *Schoder*,
direktionssekretär.

Bilder

für den anschauungsunterricht.

- | | |
|-----------------|------------------|
| I. Di wonstube. | III. Der sommer. |
| II. Di küche. | IV. Der winter. |

Di blätter sind in schönem farbendrucke ausgeführt und kostet ein jedes

= nur fr. 10. =

Den tit. schulpflegschaften werden dise bilder zur förderung des anschauungsunterrichtes zur anschaffung bestens empfohlen.

Zu bezihen von

J. Hubers buchhandlung in Frauenfeld.

Der heutigen nummer ist eine anzeige über den *schulatlanten* und *schulwandkartenverlag* von *C. Flemming* in *Glogau* beigefügt. Zur besorgung der aufgeführten werke empfielt sich bestens

J. Hubers buchhandlung in Frauenfeld.

Vacante reallererstelle.

Di oberreallererstelle in *Neunkirch* ist durch resignation des bisherigen leres erledigt und wird daher himit zur freien konkurrenz ausgeschriben.

Di jährliche besoldung beträgt fr. 2000 nebst emolumenten, bestehend in freier wohnung, holz und garten, wogegen der lerer reinhaltung und beheizung des schullokales zu besorgen hat.

Di verpflichtungen sind di gesetzlichen.

Sollte di besetzung diser stelle in folge von anmeldung der andern lerer an derselben schulanstalt durch beförderung eines derselben besetzt, und mithin eine der beiden untern stellen vacant werden, so würde gegenwärtige ausschreibung zugleich für eine solche event. vacanz gelten, worauf himit etwaige bewerber aufmerksam gemacht werden. Jede der untermstellen berechtigt zu einem gehalt von fr. 2000.

Die anmeldungen sind unter eingabe der zeugnisse bis zum 24. februar an den tit. präsidenten des erziehungsrates, hrn regirungsrat *Stamm*, schriftlich zu richten. Bewerber, di hirorts noch nicht patentirt sind, können zu definitiver anstellung nur gelangen, wenn si di konkursprüfung für reallerer bestehen und daher eine auszeichnende fähigkeitsnote erwarten. (M-592 Z)

Schaffhausen, 2. febr. 1874.

Aus auftrag:

Der sekretär des erziehungsrates:
Im Hof, pfarrer.

Anzeige.

Das landwaisenhaus der bürgergemeinde *Neuenburg*, *Belmont* bei *Boudry*, sucht einen hülflerer auf künftigen 1. mai. Minimum der besoldung 800 fr. nebst freier station.

Genügende vorkenntnisse in französischer sprache ser erwünscht. Für di weitem bedingungen sich zu wenden an den vorsteher der anstalt.

A. Müller.